



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 December 2003
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 91(b) повестки дня

Вопросы макроэкономической политики: наука и техника в целях развития

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Хосе Альберто Брис-Гутьеррес (Гватемала)

I. Введение

1. Второй комитет провел обсуждение по существу пункта 91(b) (см. A/58/481, пункт 2). Решения по подпункту (b) принимались на 24, 36 и 37-м заседаниях 3 ноября и 9 и 11 декабря 2003 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/58/SR.24, 36 и 37).

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюций A/C.2/58/L.19 и A/C.2/58/L.74

2. На 24-м заседании 3 ноября представитель Соединенных Штатов Америки, действуя от имени Аргентины, Болгарии, Канады, Румынии, Соединенных Штатов Америки и Эфиопии, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Кибербезопасность и защита важнейших информационных инфраструктур» (A/C.2/58/L.19). Впоследствии к авторам проекта резолюции присоединились Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Бельгия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Габон, Гаити, Гватемала, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Ирландия, Исландия, Италия (от имени Европейского союза и вступающих в него стран Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Мальты, Польши, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии), Казахстан, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кыргызстан, Люксембург, Малайзия, Мали, Маршалловы Острова, Монголия,

* Доклад Комитета по этому пункту будет издан в семи частях под условным обозначением A/58/481 и Corr.1 и Add.1–6.



Никарагуа, Новая Зеландия, Палау, Республика Корея, Сальвадор, Сенегал, Сербия и Черногория, Сингапур, Таиланд, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Финляндия, Хорватия, Чили, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка и Япония. Проект резолюции гласил:

«Генеральная Ассамблея,

отмечая растущую зависимость государственных органов, предприятий, других организаций и индивидуальных пользователей от информационных технологий в плане предоставления насущно необходимых товаров и услуг, ведения дел и обмена информацией,

отмечая также возрастающую зависимость важнейших мировых инфраструктур — от производства и распределения продовольствия и воды и охраны здоровья населения и предоставления чрезвычайных услуг до энергетики и транспорта и других жизненно важных систем — от информационных структур, которые объединяют их операции и все в большей степени управляют ими,

признавая, что такая растущая технологическая взаимозависимость базируется на сложной сети важнейших компонентов информационной инфраструктуры,

ссылаясь на свои резолюции 57/239 от 20 декабря 2002 года о создании глобальной культуры кибербезопасности; 55/63 от 4 декабря 2000 года и 56/121 от 19 декабря 2001 года о создании правовой основы для борьбы с преступным использованием информационных технологий; и 53/70 от 4 декабря 1998 года, 54/49 от 1 декабря 1999 года, 55/28 от 20 ноября 2000 года, 56/19 от 29 ноября 2001 года и 57/23 от 22 ноября 2002 года о достижениях в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности,

отмечая, что в результате усиливающейся взаимосвязанности важнейшие информационные системы и сети подвергаются сейчас все более многочисленным и разнообразным угрозам и факторам уязвимости, которые создают новые проблемы в плане безопасности,

сознавая, что действенная защита важнейших инфраструктур включает выявление угроз и уменьшение уязвимости важнейших информационных структур, уменьшение ущерба и времени на восстановление в случае повреждения или попыток нарушения защиты, а также выявление причин повреждения или источника таких попыток для последующего анализа и/или расследования,

признавая, что действенная защита требует коммуникации, координации и сотрудничества на национальном и международном уровнях между всеми заинтересованными сторонами, включая правительства, предприятия, другие организации и индивидуальных владельцев и пользователей информационных технологий,

признавая также, что несоответствия в уровнях доступа различных государств к информационным технологиям и их использования могут снизить эффективность сотрудничества в деле защиты важнейших информационных инфраструктур, а также международного сотрудничества в борьбе с преступным использованием информационных технологий и в

деле создания глобальной культуры кибербезопасности, и отмечая необходимость содействия передаче информационных технологий, в частности развивающимся странам,

отмечая также работу соответствующих международных и региональных организаций над повышением безопасности важнейших информационных инфраструктур,

1. *отмечает* важное значение элементов, изложенных в приложении к настоящей резолюции, для защиты важнейших информационных инфраструктур;

2. *предлагает* всем соответствующим международным организациям включать эти элементы, в том числе для защиты важнейших информационных инфраструктур, в любую дальнейшую работу по вопросам кибербезопасности или по вопросам защиты важнейших инфраструктур;

3. *предлагает* государствам-членам учитывать эти элементы, в частности, при разработке стратегий уменьшения рисков для важнейших информационных инфраструктур;

4. *предлагает* государствам-членам и всем соответствующим международным организациям учитывать, в частности, эти элементы и необходимость защиты важнейших информационных инфраструктур при подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая состоится в Женеве 10–12 декабря 2003 года и в Тунисе в 2005 году;

5. *подчеркивает* необходимость содействия передаче информационной технологии развивающимся странам и созданию в них потенциала в целях оказания им помощи в защите важнейших информационных инфраструктур.

Приложение

Элементы для защиты важнейших информационных инфраструктур

1. Страны должны располагать сетями для срочного предупреждения о факторах уязвимости, угрозах и инцидентах в кибернетическом пространстве.

2. Страны должны повышать степень информированности заинтересованных сторон, с тем чтобы они более глубоко понимали характер и масштабы своих важнейших информационных инфраструктур и ту роль, которую каждый из них должен играть в защите этих инфраструктур.

3. Страны должны анализировать свои инфраструктуры и выявлять факторы взаимозависимости, улучшая тем самым защиту таких инфраструктур.

4. Странам следует содействовать развитию партнерских связей между заинтересованными сторонами, включая государственные и частные структуры, для обмена информацией о важнейших инфраструктурах и анализа такой информации с целью предотвращения и расследования причиненного ущерба или попыток нарушения защиты таких инфраструктур, а также с целью принятия необходимых мер в этой связи.

5. Странам следует создавать и обеспечивать функционирование и проверку систем коммуникации в кризисной ситуации, с тем чтобы обеспечить их надежную и стабильную работу в чрезвычайных ситуациях.

6. Странам следует принять меры к тому, чтобы в стратегиях предоставления доступа к данным учитывалась необходимость защиты важнейших информационных инфраструктур.

7. Странам следует содействовать отслеживанию попыток нарушения защиты важнейших информационных инфраструктур и, при необходимости, предоставлять информацию о результатах такого отслеживания другим странам.

8. Странам следует обеспечивать учебную подготовку кадров и проводить тренировки с целью укрепления своего потенциала в области реагирования и для апробирования планов обеспечения непрерывной работы и планов на случай попыток нарушения защиты информационных инфраструктур, а также побуждать заинтересованные стороны к участию в аналогичных мероприятиях.

9. Странам следует обеспечить принятие надлежащих основных и процедурных законоположений, подобных тем, что изложены в Конвенции об информационной преступности, открытой Советом Европы для подписания 23 ноября 2001 года, а также наличие квалифицированного персонала, который позволял бы им расследовать попытки нарушения защиты важнейших информационных инфраструктур и привлекать к ответственности причастных к этим попыткам лиц, а также, при необходимости, координировать такие расследования с другими странами.

10. Страны, при необходимости, должны участвовать в международном сотрудничестве для обеспечения безопасности важнейших информационных инфраструктур, в том числе путем создания и координации систем срочного предупреждения, обмена информацией о факторах уязвимости, угрозах и инцидентах и анализа этой информации, а также путем координации расследований попыток нарушения защиты таких инфраструктур в соответствии с национальным законодательством.

11. Странам следует поощрять национальные и международные научные исследования и научно-технические разработки, а также применение технологий обеспечения безопасности, сертифицированных в соответствии с международными стандартами».

3. На 37-м заседании 11 декабря заместитель Председателя Комитета Генри Раубенхаймер (Южная Африка) внес на рассмотрение проект резолюции «Создание глобальной культуры кибербезопасности и защита важнейших информационных инфраструктур» (A/C.2/58/L.74), представленный им на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/58/L.19.

4. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/58/L.74 (см. пункт 14, проект резолюции I).

5. До принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Кубы (см. A/C.2/58/SR.37).

6. На том же заседании в связи с принятием проекта резолюции A/C.2/58/L.74 проект резолюции A/C.2/58/L.19 был снят его авторами.

В. Проекты резолюций A/C.2/58/L.20 и A/C.2/58/L.69

7. На 24-м заседании 3 ноября представитель Марокко от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Наука и техника в целях развития» (A/C.2/58/L.20), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

признавая роль, которую международное сотрудничество в области науки и техники может сыграть в преодолении технического разрыва и «цифровой пропасти» между Севером и Югом,

признавая также жизненно важную роль новых и новейших технологий в повышении производительности и конкурентоспособности стран и необходимость, в частности, создания потенциала и принятия мер, направленных на поощрение передачи технологий развивающимся странам и их распространение в этих странах и повышение осведомленности общественности о научно-технических достижениях,

подтверждая необходимость расширения деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники и роль Комиссии по науке и технике в целях развития в выработке директивных принципов, в частности, по вопросам, имеющим отношение к развивающимся странам,

отмечая с удовлетворением выбор основной темы «Поощрение применения науки и техники в интересах достижения целей в области развития на тысячелетие, поставленных Организацией Объединенных Наций», которые сформулированы в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций,

отмечая с удовлетворением работу Комиссии по ее теме «Развитие технологий и создание потенциала в целях обеспечения конкурентоспособности в условиях цифрового общества» в ходе ее межсессионного периода 2001–2003 годов, в частности над показателями развития информационно-коммуникационных технологий, что служит важным вкладом в подготовку Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о влиянии новых биотехнологий, в котором особое внимание уделено устойчивому развитию, в том числе продовольственной безопасности, здравоохранению и экономической эффективности,

1. *принимает к сведению* предложение о комплексной рамочной программе развития биотехнологии в рамках системы Организации Объединенных Наций, просит Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций провести анализ целесообразности создания межучрежденческого органа для содействия разработке

политики, привлечению частного сектора и развитию потенциала в области биотехнологии и предлагает Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад по этому вопросу;

2. *просит* Комиссию по науке и технике в целях развития в сотрудничестве с ее секретариатом, Целевой группой Организации Объединенных Наций по информационно-коммуникационным технологиям и Международным союзом электросвязи совместно разрабатывать и публиковать на регулярной основе показатели развития информационно-коммуникационных технологий, которые служат эффективным инструментом слежения за расширением использования таких технологий в мире в интересах достижения международно согласованных целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия²;

3. *предлагает* секретариату Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в связи с выполнением своей роли координатора в области науки и техники в рамках Организации Объединенных Наций продолжать вносить вклад в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества в форме подготовки для рассмотрения на втором этапе Всемирной встречи, который будет проходить в ноябре 2005 года, доклада о выполнении соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами информационно-коммуникационных технологий, решений, принятых в ходе первого этапа Всемирной встречи, который будет проходить в декабре 2003 года;

4. *призывает* Генерального секретаря продолжать обеспечивать Комиссию и ее секретариат в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию необходимыми ресурсами, с тем чтобы она могла более эффективно выполнять свой мандат;

5. *призывает* Комиссию и ее секретариат тесно взаимодействовать с Целевой группой по научно-техническим и инновационным аспектам Проекта тысячелетия Организации Объединенных Наций в целях поощрения более широкого обмена информацией и координации деятельности».

8. На 37-м заседании 11 декабря заместитель Председателя Комитета Генри Раубенхаймер (Южная Африка) внес на рассмотрение проект резолюции «Наука и техника в целях развития» (A/C.2/58/L.69), представленный им на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/58/L.20.

9. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/58/L.69 (см. пункт 14, проект резолюции II).

10. До принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. A/C.2/58/SR.37).

С. Проект решения A/C.2/58/L.6

11. На 24-м заседании 3 ноября представитель Марокко от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Наука и техника в целях развития» (A/C.2/58/L.6).

12. На 36-м заседании 9 декабря Комитет принял проект решения A/C.2/58/L.6 (см. пункт 15, проект решения I).

Д. Проект решения, предложенный Председателем

13. На 37-м заседании 11 декабря Комитет по предложению заместителя Председателя постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о продолжающемся процессе подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (A/58/74-E/2003/58) (см. пункт 15, проект решения II).

III. Рекомендации Второго комитета

14. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Создание глобальной культуры кибербезопасности и защита важнейших информационных инфраструктур

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 57/239 от 20 декабря 2002 года о создании глобальной культуры кибербезопасности, 55/63 от 4 декабря 2000 года и 56/121 от 19 декабря 2001 года о создании правовой основы для борьбы с преступным использованием информационных технологий и 53/70 от 4 декабря 1998 года, 54/49 от 1 декабря 1999 года, 55/28 от 20 ноября 2000 года, 56/19 от 29 ноября 2001 года и 57/53 от 22 ноября 2002 года о достижениях в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности,

признавая растущее значение информационных технологий с точки зрения поощрения социально-экономического развития и обеспечения предложения важнейших видов товаров и услуг, ведения дел и обмена информацией для правительств, предприятий, других организаций и индивидуальных пользователей,

отмечая также усиление связей между важнейшими инфраструктурами большинства стран, такими, как инфраструктуры, используемые, в частности, для производства, передачи и распределения электроэнергии и в секторах воздушного и морского транспорта, банковских и финансовых услуг, электронной торговли, водоснабжения, распределения продовольствия и общественного здравоохранения, и важнейшими информационными инфраструктурами, которые во все большей степени обеспечивают взаимосвязанность их функционирования и влияют на него,

признавая, что каждая страна будет определять свои собственные важнейшие информационных инфраструктуры,

признавая также, что такая усиливающаяся технологическая взаимозависимость базируется на сложной сети компонентов важнейших информационных инфраструктур,

отмечая, что в результате усиливающейся взаимосвязанности важнейшие информационные инфраструктуры подвергаются сейчас все более многочисленным и разнообразным угрозам и факторам уязвимости, которые создают новые проблемы в плане безопасности,

отмечая также, что действенная защита важнейших инфраструктур включает, в частности, выявление угроз и уменьшение уязвимости важнейших информационных инфраструктур, минимизацию ущерба и времени на восстановление в случае повреждения или попыток нарушения защиты, а также выявление причин повреждения или источника таких попыток,

признавая, что действенная защита требует коммуникации и сотрудничества на национальном и международном уровнях между всеми заинтересованными сторонами и что национальные усилия должны подкрепляться эффективным, реальным международным и региональным сотрудничеством между заинтересованными сторонами,

признавая также, что несоответствия в уровнях доступа различных государств к информационным технологиям и их использования могут снизить эффективность сотрудничества в борьбе с преступным использованием информационных технологий и в деле формирования глобальной культуры кибербезопасности, и отмечая необходимость содействия передаче информационных технологий, в частности развивающимся странам,

признавая далее важное значение международного сотрудничества для обеспечения кибербезопасности и защиты важнейших информационных инфраструктур посредством поддержки национальных усилий, направленных на укрепление человеческого потенциала, расширение возможностей в области обучения и занятости, улучшение государственных услуг и повышение качества жизни за счет использования передовых, надежных и защищенных информационно-коммуникационных технологий и сетей и содействия обеспечению всеобщего доступа,

отмечая работу соответствующих международных и региональных организаций над повышением безопасности важнейших информационных инфраструктур,

признавая, что усилия по защите важнейших информационных инфраструктур должны прилагаться с должным учетом применимых национальных законов о неприкосновенности частной жизни и другого соответствующего законодательства,

1. *принимает к сведению* изложенные в приложении к настоящей резолюции элементы для защиты важнейших информационных инфраструктур;

2. *предлагает* всем соответствующим международным организациям, включая соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в надлежащем порядке учитывать, среди прочего, эти элементы для защиты важнейших информационных инфраструктур в любой будущей работе по вопросам кибербезопасности или защиты важнейших инфраструктур;

3. *предлагает* государствам-членам учитывать, среди прочего, эти элементы при разработке своих стратегий уменьшения рисков для важнейших информационных инфраструктур в соответствии с национальными законами и нормами;

4. *предлагает* государствам-членам и всем соответствующим международным организациям принимать во внимание, среди прочего, эти элементы и необходимость защиты важнейших информационных инфраструктур при подготовке ко второму этапу Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, который состоится в 2005 году в Тунисе;

5. *рекомендует* государствам-членам и соответствующим региональным и международным организациям, которые разработали стратегии обеспечения кибербезопасности и защиты важнейших информационных инфраструктур, поделиться информацией о своем передовом опыте и мерах, которая могла

бы оказаться для других государств-членов полезной в их усилиях в направлении содействия обеспечению кибербезопасности;

6. *подчеркивает* необходимость активизации усилий по преодолению «цифровой пропасти», обеспечению всеобщего доступа к информационно-коммуникационным технологиям и защите важнейших информационных инфраструктур путем содействия передаче информационной технологии и наращиванию потенциала, в частности в интересах развивающихся стран, особенно наименее развитых из них, с тем чтобы все государства могли в полной мере использовать информационно-коммуникационные технологии для целей своего социально-экономического развития.

Приложение

Элементы для защиты важнейших информационных инфраструктур

1. Наличие сетей для срочного предупреждения о факторах уязвимости, угрозах и инцидентах в кибернетическом пространстве.

2. Повышение степени информированности заинтересованных сторон, с тем чтобы они глубже понимали характер и масштабы своих важнейших информационных инфраструктур и ту роль, которую каждая из них должна играть в защите этих инфраструктур.

3. Анализ инфраструктур и выявление факторов, обуславливающих их взаимозависимость, для усиления защиты таких инфраструктур.

4. Содействие развитию партнерских отношений между заинтересованными сторонами, представляющими как государственный, так и частный секторы, для обмена информацией о важнейших инфраструктурах и ее анализа в целях предотвращения нанесения ущерба таким инфраструктурам или попыток нарушения их защиты, расследования таких случаев и принятия мер в связи с ними.

5. Создание и обеспечение функционирования систем коммуникации в кризисной ситуации и проверка их функционирования для обеспечения их надежной и стабильной работы в чрезвычайных ситуациях.

6. Обеспечение того, чтобы процедуры предоставления доступа к данным учитывали необходимость защиты важнейших информационных инфраструктур.

7. Содействие отслеживанию попыток взлома защиты важнейших информационных инфраструктур и, в надлежащих случаях, предоставление информации о результатах такого отслеживания другим государствам.

8. Организация профессиональной подготовки и проведение тренировок для укрепления потенциала реагирования и апробирования планов обеспечения непрерывной работы и резервных планов на случай попыток взлома защиты информационных инфраструктур, а также побуждение заинтересованных сторон к участию в аналогичных мероприятиях.

9. Наличие адекватных материальных и процессуальных законов и квалифицированного персонала для того, чтобы государства могли расследовать попытки нарушения защиты важнейших информационных инфраструктур и привлекать к ответственности причастных к этим попыткам лиц, а также в

надлежащем порядке координировать такие расследования с другими государствами.

10. Участие, когда это уместно, в международном сотрудничестве для обеспечения защищенности важнейших информационных инфраструктур, в том числе путем создания и координации работы систем срочного предупреждения, обмена информацией о факторах уязвимости, угрозах и инцидентах и анализа такой информации, а также координации расследований попыток взлома защиты таких инфраструктур в соответствии с национальным законодательством.

11. Содействие национальным и международным научным исследованиям и опытно-конструкторским разработкам и поощрение применения технологий обеспечения защиты, отвечающих международным стандартам.

Проект резолюции II

Наука и техника в целях развития

Генеральная Ассамблея,

признавая роль, которую международное сотрудничество в области науки и техники может сыграть в преодолении технического разрыва и «цифровой пропасти» между Севером и Югом,

признавая также важность сотрудничества в области науки и техники по линии как Север-Юг, так и Юг-Юг,

признавая далее жизненно важную роль новых и новейших технологий в повышении производительности труда и конкурентоспособности стран и необходимости, в частности, наращивания потенциала, принятия мер, направленных на поощрение передачи технологий развивающимся странам и их распространение в этих странах, а также стимулирования деятельности частного сектора и повышения осведомленности общественности о научно-технических достижениях,

подтверждая необходимость активизации деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области науки и техники и повышения роли Комиссии по науке и технике в целях развития в обеспечении стратегического руководства, в частности в вопросах, имеющих актуальное значение для развивающихся стран,

признавая роль информационно-коммуникационных технологий в содействии развитию как важного шага в направлении решения трудных задач по преодолению «цифровой пропасти» и приветствуя в этой связи проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая состоялась в декабре 2003 года в Женеве и должна состояться в 2005 году в Тунисе,

приветствуя выбор Комиссией для работы в межсессионный период 2003–2004 годов основной темы «Поощрение применения науки и техники в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций», — который был с удовлетворением отмечен Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2003/56 от 24 июля 2003 года,

с удовлетворением отмечая работу Комиссии по ее теме «Развитие технологий и создание потенциала в целях обеспечения конкурентоспособности в условиях цифрового общества» в ходе ее межсессионного периода 2001–2003 годов, в частности работу над показателями развития информационно-коммуникационных технологий, которая вносит важный вклад в подготовку Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о влиянии новых биотехнологий с уделением особого внимания устойчивому развитию, в том

числе продовольственной безопасности, здравоохранению и экономической эффективности¹,

ссылаясь на резолюцию 2003/56 Экономического и Социального Совета, в которой Совет предложил Комиссии тесно взаимодействовать с Целевой группой по информационно-коммуникационным технологиям в целях содействия расширению обмена информацией и углублению координации деятельности в области информационно-коммуникационных технологий, с тем чтобы способствовать проведению Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,

1. *настоятельно призывает* соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами биотехнологии, сотрудничать друг с другом для обеспечения получения странами надежной научной информации и практических рекомендаций, с тем чтобы они имели возможность использовать эти технологии надлежащим образом для содействия экономическому росту и развитию;

2. *принимает к сведению* предложение Генерального секретаря о разработке комплексной рамочной программы развития биотехнологии в рамках системы Организации Объединенных Наций, содержащееся в его докладе о влиянии новых биотехнологий с уделением особого внимания устойчивому развитию, в том числе продовольственной безопасности, здравоохранению и экономической эффективности¹, и просит его представить дополнительный доклад о положении дел в области координации между соответствующими организациями и органами системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления координации деятельности в области биотехнологии, в частности в деле содействия развитию связанной с биотехнологией деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций;

3. *принимает также к сведению* публикацию, озаглавленную «Показатели развития информационно-коммуникационных технологий»², и предлагает Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, действуя в сотрудничестве с Целевой группой по информационно-коммуникационным технологиям и Международным союзом электросвязи, обновить эту публикацию как часть ее вклада в проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, ссылаясь на резолюцию 56/183 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2001 года, в которой Ассамблея призвала все соответствующие органы Организации Объединенных Наций вносить эффективный вклад и принимать активное участие;

4. *призывает* Генерального секретаря продолжать обеспечивать наличие у Комиссии и ее секретариата в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию необходимых ресурсов, с тем чтобы Комиссия могла лучше выполнять свой мандат;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

¹ A/58/76.

² Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.D.14.

15. Второй комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Наука и техника в целях развития

Генеральная Ассамблея:

а) *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о влиянии новых биотехнологий с уделением особого внимания устойчивому развитию, в том числе продовольственной безопасности, здравоохранению и экономической эффективности¹;

б) *просит* распространить этот доклад на Всемирном форуме по биотехнологии, который состоится 2-5 марта 2004 года в Консепсьоне, Чили;

в) *подтверждает* содержащееся в резолюции 57/237 от 20 декабря 2002 года предложение о том, чтобы Генеральный директор Организации Объединенных Наций по промышленному развитию включил в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии раздел, посвященный итогам Всемирного форума по биотехнологии.

¹ A/58/76.

Проект решения II

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о продолжающемся процессе подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества

Генеральная Ассамблея принимает к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Генерального секретаря Международного союза электросвязи о продолжающемся процессе подготовки ко Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества¹.

¹ A/58/74-E/2003/58.